



NON-DRIP

# Acoplamientos rápidos “NON-DRIP”





*Productos Innovadores para todas las aplicaciones*

# Acoplamiento Innovadores PARA APLICACIONES DE FLUIDOS

**CEJN es líder mundial en diseño, desarrollo y fabricación de acoplamiento rápidos para neumática, hidráulica de alta presión y fluidos. Este liderato no nace de copiar o incorporar los productos de otros fabricantes.**

Este liderato nace del compromiso por parte de CEJN de convertirse en el "Especialista Global en conexiones rápidas", reconocimiento ganado por nuestra dedicación en:

- Estudiar nuevos materiales con nuevas propiedades.
- Desarrollar nuevos tipos de acoplamiento rápidos con diseños específicos según requerimientos de funcionalidad, temperatura, conexiones, caudal u otros.
- Desarrollar procesos de fabricación eficientes para la construcción de nuevos productos.
- Ofrecer productos de alta calidad por encima de otros productos del mercado.

Para cumplir con este compromiso de convertirnos en el "Especialista de conexiones rápidas", CEJN es sensible a las demandas de fabricantes y usuarios que trabajan con acoplamiento rápidos para aplicaciones de transferencia de fluidos a baja presión.

Otros fabricantes de acoplamiento rápidos modifican su gama neumática o hidráulica para adecuarla a las necesidades de las aplicaciones de fluidos, alterando los materiales de construcción.

¿Es esto lo que caracteriza a un líder?  
Definitivamente NO.

Esta forma de fabricar productos no es la que nosotros queremos seguir.

**Una gama exclusivamente dirigida a las aplicaciones de fluidos a baja presión y vacío.**

Los acoplamiento rápidos "Non-drip" de CEJN están especialmente diseñados para aplicaciones de fluidos a baja presión y vacío, cumpliendo con los requerimientos de rendimiento y seguridad habituales.

Esta gama de productos es ideal para conectar todo tipo de líneas de fluidos tan diversas como bebidas, agua salada o incluso aceites.

Los ingenieros de CEJN han introducido en esta gama dos características fundamentales:

- **Construcción Modular:** Todos los componentes de los acoplamiento y de las espigas tienen dimensiones estandarizadas, por lo que se pueden intercambiar fácilmente dando lugar a nuevas combinaciones
- **Construcción Sin fugas:** En dependencia del tipo de fluido que se va a utilizar, las fugas pueden ser una potencial causa de daños personales y materiales. El diseño "Non-drip" asegura la total estanqueidad y elimina la contaminación y la entrada de aire durante la conexión y desconexión.

Estas características, que se amplían en las páginas siguientes, hacen de los acoplamiento "Non-drip" un símbolo del liderazgo de CEJN en la industria, reconocido por nuestros clientes de todo el mundo.

# Un producto ideal para cada aplicación

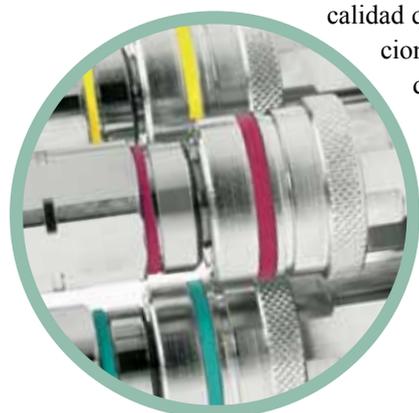
Los ingenieros de CEJN diseñaron la gama "Non-drip" en respuesta a las demandas de aquellos clientes que necesitaban asegurarse unos acoplamientos rápidos sin fugas, proporcionando el mayor número posible de combinaciones para cubrir la mayor parte de las aplicaciones. Esto es lo que ofrece esta gama de productos como resultado de su concepto modular

Como cada acoplamiento es compatible con un amplio abanico de características intercambiables, el cliente puede estar seguro de comprar el mejor diseño que se adapte a sus posibilidades.

Esta extensa gama de productos ofrece importantes ventajas:

- **Rápido suministro de muestras:** Debido a su modularidad podemos montar los acoplamientos deseados en poco tiempo.
- **Rapidez en ofertar:** Permite lanzar ofertas fácilmente al estar desglosado el coste en función de las características que el cliente requiera.
- **Plazos de entrega cortos:** Da igual si el cliente necesita una muestra, unas pocas piezas o centenares de ellas, el diseño de la gama permite realizar el suministro en un breve espacio de tiempo.

Para asegurar la total estanqueidad y un paso de caudal constante, exigencias fundamentales en los sistemas de fluidos, los acoplamientos CEJN superan estrictos controles de calidad que garantizan un funcionamiento óptimo allí donde es más importante, en el puesto de trabajo.



*Codificación por colores disponible*

## Tres niveles de seguridad disponibles

Los acoplamientos y las espigas de las series modulares de CEJN "Non-Drip" ofrecen tres niveles de seguridad, para que el usuario pueda escoger el producto adecuado a sus necesidades. Estas opciones de seguridad también ayudan controlar el coste de los acoplamientos al ser posible elegir las prestaciones adecuadas en cada caso. Estos tres niveles son:

- **Nivel 1 – Estándar**  
De forma estándar los acoplamientos y espigas de esta serie carecen de fugas para minimizar la posibilidad de daños materiales o personales en caso de fluidos peligrosos o nocivos.



*Casquillo de seguridad*

- **Nivel 2 – Código de colores**  
Se incluye en acoplamientos y espigas y pueden ser usados para identificar el tipo de fluido que circula por la línea y por cada acoplamiento y espiga. Los colores disponibles son negro, azul, rojo, blanco y amarillo. Los acoplamientos y espigas estándar son de color verde.
- **Nivel 3 – No intercambiabilidad**  
Posibilidad de que acoplamientos y espigas no puedan intercambiarse con otras piezas de la misma serie. Sólo los acoplamientos y las espigas de iguales características pueden conectarse. El código de colores identifica qué piezas pueden conectarse entre sí y cuáles no.

## Más medidas de seguridad

Como característica específica todos los acoplamientos pueden incorporar un casquillo de seguridad que impida las desconexiones involuntarias. Así se evita el riesgo de que las líneas se desconecten accidentalmente y por tanto se previenen posibles daños materiales o personales. Básicamente se trata de un sistema que tras la conexión permite girar el casquillo de forma que no pueda desconectarse si no es que se vuelve a colocar en la posición de desconexión.

*No intercambiabilidad – Para poder conectar tanto el acoplamiento como la espiga debe tener la misma configuración*



\* Debido a que las válvulas pueden abrirse aunque no llegue a estar totalmente conectado, y los fluidos pueden mezclarse.

# Gama de Productos

Con innumerables posibilidades de combinación, los acoplamientos modulares "Non-Drip" de CEJN se adaptan a la mayoría de aplicaciones y sistemas de la industria. Esto significa que el cliente no tiene que perder el tiempo en buscar el acoplamiento correcto para cada aplicación. CEJN ha realizado el trabajo por él, incorporando el concepto modular a esta serie versátil y virtualmente sin fugas

Las referencias listadas en la página 6 reflejan solo una pequeña parte de las combinaciones posibles entre acoplamientos y espigas, ya que se puede variar el tipo de juntas montadas, roscas u otras prestaciones.

Esta serie de fluidos incluye acoplamientos y espigas con y sin válvula que cubren todas las aplicaciones. Las versiones con válvula se manipulan con una sola mano y son las más utilizadas en aplicaciones de fluidos. Los acoplamientos sin válvula suelen utilizarse en aplicaciones donde la pérdida de fluidos en la desconexión no es un punto crítico.



Con o sin Válvula



Tres configuraciones están disponibles en la gama estándar:

- Acoplamiento con válvula y espiga sin válvula
- Válvula de retención en ambos lados
- Paso libre en ambos lados

La serie permite trabajar a presiones hasta 20 bar (290PSI) y temperaturas hasta 275° C (527° F), y por lo tanto esta indicada para una amplia variedad de aplicaciones de fluidos a baja presión, donde las líneas deben ser conectadas y desconectadas fácilmente, de forma segura y sin fugas. Los tamaños disponibles son desde DN4 (5/32") hasta DN19 (3/4").

Estos acoplamientos rápidos modulares se fabrican en latón niquelado con juntas de nitrilo y en AISI 316 con juntas de Vitón. Juntas de EPDM y Kalrez están disponibles bajo petición para cumplir con requerimientos específicos.

## Datos Técnicos

Tamaño del cuerpo	DN 4		DN 6		DN 9		DN 14		DN 19	
Serie	267	277	467	477	567	577	667	677	767	777
<b>Material</b>										
Latón Niquelado	X		X		X		X		X	
Acero Inoxidable AISI 316		X		X		X		X		X
<b>Caudal</b>										
Doble Obturación	17 l/min (3.7 GPM uk)		36 l/min (7.9 GPM uk)		76 l/min (16.7 GPM uk)		168 l/min (37.0 GPM uk)		306 l/min (67.3 GPM uk)	
Obturación en el Acoplamiento	17 l/min (3.7 GPM uk)		36 l/min (7.9 GPM uk)		78 l/min (17.2 GPM uk)		193 l/min (42.5 GPM uk)		334 l/min (73.5 GPM uk)	
Paso Libre	32 l/min (7.0 GPM uk)		62 l/min (13.6 GPM uk)		187 l/min (41.1 GPM uk)		413 l/min (90.9 GPM uk)		803 l/min (176.7 GPM uk)	
<b>Máxima Presión de trabajo</b>	20 bar (290 PSI)		20 bar (290 PSI)		20 bar (290 PSI)		20 bar (290 PSI)		20 bar (290 PSI)	
<b>Mínima Presión de rotura</b>	80 bar (1160 PSI)		80 bar (1160 PSI)		80 bar (1160 PSI)		80 bar (1160 PSI)		80 bar (1160 PSI)	
<b>Diámetro nominal de paso</b>	4 mm (5/32")		6 mm (1/4")		9 mm (11/32")		14 mm (9/16")		19 mm (3/4")	
<b>Kv (Cv) (Doble Obturación)</b>	0.51 (0.59)		1.08 (1.26)		2.28 (2.65)		5.04 (5.86)		9.18 (10.67)	
<b>Rango de Temperaturas</b>										
NBR (Nitrilo)	-15°C – +100°C (+5°F – +212°F)									
FPM (Vitón)	-5°C – +205°C (+23°F – +401°F) <i>NOTA- Los códigos de colores solo soportan Temperaturas hasta +125°C (+257°F)</i>									
EPDM	-20°C – +150°C (-4°F – +302°F)									
Kalrez	-5°C – +275°C (+23°F – +527°F) <i>NOTA- Los códigos de colores solo soportan Temperaturas hasta +125°C (+257°F)</i>									

La capacidad de caudal ha sido medida con una caída de presión de 4bar para los tres tipos. Para más información acerca de recomendaciones de juntas de estanqueidad, tablas de conversión, mantenimiento, y fluidos póngase en contacto con su distribuidor más cercano CEJN. CEJN se reserva el derecho de realizar cambios sin previa notificación. Este derecho es aplicable a toda la información contenida en este catálogo.

## Gama Estándar

Latón (Juntas NBR)

Acero Inoxidable (Juntas FPM)

Serie 267	Descripción	Conexión	Ref. Rosca BSP	Ref. Rosca NPT	Long. (G)	Long. (NPT)	Diámetro	Hexágono
	Acoplamiento sin válvula	1/4" Hembra	10 267 0200	10 267 0400	43.5	59.2	23	19
	Acoplamiento con válvula	1/4" Hembra	10 267 1200	10 267 1400	43.5	59.2	23	19
	Espiga sin válvula	1/4" Hembra	10 267 5200	10 267 5400	48.5	48.5	20	19
	Espiga con válvula	1/4" Hembra	10 267 6200	10 267 6400	48.5	48.5	20	19

Serie 467	Descripción	Conexión	Ref. Rosca BSP	Ref. Rosca NPT	Long. (G)	Long. (NPT)	Diámetro	Hexágono
	Acoplamiento sin válvula	3/8" Hembra	10 467 0200	10 467 0400	45.0	61.2	29	22
	Acoplamiento con válvula	3/8" Hembra	10 467 1200	10 467 1400	45.0	61.2	29	22
	Espiga sin válvula	3/8" Hembra	10 467 5200	10 467 5400	52.0	50.5	24	22
	Espiga con válvula	3/8" Hembra	10 467 6200	10 467 6400	52.0	50.5	24	22

Serie 567	Descripción	Conexión	Ref. Rosca BSP	Ref. Rosca NPT	Long. (G)	Long. (NPT)	Diámetro	Hexágono
	Acoplamiento sin válvula	1/2" Hembra	10 567 0200	10 567 0400	52.5	68.2	34	27
	Acoplamiento con válvula	1/2" Hembra	10 567 1200	10 567 1400	52.5	68.2	34	27
	Espiga sin válvula	1/2" Hembra	10 567 5200	10 567 5400	56.5	55.0	29	27
	Espiga con válvula	1/2" Hembra	10 567 6200	10 567 6400	56.5	55.0	29	27

Serie 667	Descripción	Conexión	Ref. Rosca BSP	Ref. Rosca NPT	Long. (G)	Long. (NPT)	Diámetro	Hexágono
	Acoplamiento sin válvula	3/4" Hembra	10 667 0200	10 667 0400	74.2	71.7	41	36
	Acoplamiento con válvula	3/4" Hembra	10 667 1200	10 667 1400	74.2	71.7	41	36
	Espiga sin válvula	3/4" Hembra	10 667 5200	10 667 5400	66.0	63.0	36	34
	Espiga con válvula	3/4" Hembra	10 667 6200	10 667 6400	66.0	63.0	36	34

Serie 767	Descripción	Conexión	Ref. Rosca BSP	Ref. Rosca NPT	Long. (G)	Long. (NPT)	Diámetro	Hexágono
	Acoplamiento sin válvula	1" Hembra	10 767 0200	10 767 0400	82.0	79.0	52	46
	Acoplamiento con válvula	1" Hembra	10 767 1200	10 767 1400	82.0	79.0	52	46
	Espiga sin válvula	1" Hembra	10 767 5200	10 767 5400	67.5	64.5	44	41
	Espiga con válvula	1" Hembra	10 767 6200	10 767 6400	67.5	64.5	44	41

Serie 277	Descripción	Conexión	Ref. Rosca BSP	Ref. Rosca NPT	Long. (G)	Long. (NPT)	Diámetro	Hexágono
	Acoplamiento sin válvula	1/4" Hembra	10 277 0210	10 277 0410	43.5	59.2	23	19
	Acoplamiento con válvula	1/4" Hembra	10 277 1210	10 277 1410	43.5	59.2	23	19
	Espiga sin válvula	1/4" Hembra	10 277 5210	10 277 5410	48.5	48.5	20	19
	Espiga con válvula	1/4" Hembra	10 277 6210	10 277 6410	48.5	48.5	20	19

Serie 477	Descripción	Conexión	Ref. Rosca BSP	Ref. Rosca NPT	Long. (G)	Long. (NPT)	Diámetro	Hexágono
	Acoplamiento sin válvula	3/8" Hembra	10 477 0210	10 477 0410	45.0	61.2	29	22
	Acoplamiento con válvula	3/8" Hembra	10 477 1210	10 477 1410	45.0	61.2	29	22
	Espiga sin válvula	3/8" Hembra	10 477 5210	10 477 5410	52.0	50.5	24	22
	Espiga con válvula	3/8" Hembra	10 477 6210	10 477 6410	52.0	50.5	24	22

Serie 577	Descripción	Conexión	Ref. Rosca BSP	Ref. Rosca NPT	Long. (G)	Long. (NPT)	Diámetro	Hexágono
	Acoplamiento sin válvula	1/2" Hembra	10 577 0210	10 577 0410	52.5	68.2	34	27
	Acoplamiento con válvula	1/2" Hembra	10 577 1210	10 577 1410	52.5	68.2	34	27
	Espiga sin válvula	1/2" Hembra	10 577 5210	10 577 5410	56.5	55.0	29	27
	Espiga con válvula	1/2" Hembra	10 577 6210	10 577 6410	56.5	55.0	29	27

Serie 677	Descripción	Conexión	Ref. Rosca BSP	Ref. Rosca NPT	Long. (G)	Long. (NPT)	Diámetro	Hexágono
	Acoplamiento sin válvula	3/4" Hembra	10 677 0210	10 677 0410	74.2	71.7	41	36
	Acoplamiento con válvula	3/4" Hembra	10 677 1210	10 677 1410	74.2	71.7	41	36
	Espiga sin válvula	3/4" Hembra	10 677 5210	10 677 5410	66.0	63.0	39	36
	Espiga con válvula	3/4" Hembra	10 677 6210	10 677 6410	66.0	63.0	39	36

Serie 777	Descripción	Conexión	Ref. Rosca BSP	Ref. Rosca NPT	Long. (G)	Long. (NPT)	Diámetro	Hexágono
	Acoplamiento sin válvula	1" Hembra	10 777 0210	10 777 0410	82.0	79.0	52	46
	Acoplamiento con válvula	1" Hembra	10 777 1210	10 777 1410	82.0	79.0	52	46
	Espiga sin válvula	1" Hembra	10 777 5210	10 777 5410	67.5	64.5	44	41
	Espiga con válvula	1" Hembra	10 777 6210	10 777 6410	67.5	64.5	44	41

Todas las conexiones roscadas están listadas según normativas ISO. Todas las medidas son en mm. Consulte con su distribuidor CEJN más cercano acerca de la disponibilidad y precios

# Adaptadores y Tapones

La rosca hembra habitual en estas series puede combinarse fácilmente con adaptadores para obtener otros estándares de conexión u otros tamaños. Adaptadores Macho-Macho o Macho-Espiga para manguera en latón y acero inoxidable están incluidos en nuestra gama estándar.



También están disponibles tapones opcionales para todos los tamaños de acoplamiento y espigas. Los tapones evitan que el polvo y la suciedad entren dentro del acoplamiento o la espiga cuando están desconectados.

## Tapones

		267/277	467/477	567/577	667/677	767/777
	Acoplamiento	10 267 1000	10 467 1000	10 567 1000	10 667 1000	10 767 1000
	Espiga	10 267 1050	10 467 1050	10 567 1050	10 667 1050	10 767 1050

## Adaptadores

	Conexión final del adaptador	Rosca del Acoplamiento/Espiga									
		G 1/4"	NPT 1/4"	G 3/8"	NPT 3/8"	G 1/2"	NPT 1/2"	G 3/4"	NPT 3/4"	G 1"	NPT 1"
LATÓN	Macho G 1/4"	10 900 1212	-	19 900 1214	-	-	-	-	-	-	-
	Macho G 3/8"	10 900 1214	-	19 900 1224	-	19 900 1225	-	-	-	-	-
	Macho G 1/2"	-	-	19 900 1225	-	19 900 1235	-	19 900 1229	-	-	-
	Macho G 3/4"	-	-	-	-	19 900 1229	-	19 900 1249	-	19 900 1248	-
	Macho G 1"	-	-	-	-	-	-	19 900 1248	-	19 900 1269	-
	Macho NPT 1/4"	-	19 900 1312	-	19 900 1314	-	-	-	-	-	-
	Macho NPT 3/8"	-	19 900 1314	-	19 900 1324	-	19 900 1325	-	-	-	-
	Macho NPT 1/2"	-	-	-	19 900 1325	-	19 900 1335	-	19 900 1337	-	-
	Macho NPT 3/4"	-	-	-	-	-	19 900 1337	-	19 900 1348	-	19 900 1349
	Macho NPT 1"	-	-	-	-	-	-	-	19 900 1349	-	19 900 1369
	Macho R 1/4"	19 900 1213	-	19 900 1217	-	-	-	-	-	-	-
	Macho R 3/8"	19 900 1217	-	19 900 1221	-	19 900 1222	-	-	-	-	-
	Macho R 1/2"	-	-	19 900 1222	-	19 900 1236	-	19 900 1237	-	-	-
	Macho R 3/4"	-	-	-	-	19 900 1237	-	19 900 1246	-	19 900 1247	-
	Macho R 1"	-	-	-	-	-	-	19 900 1247	-	19 900 1268	-
	Manguera 1/4"	19 900 0222	-	19 900 0232	-	-	-	-	-	-	-
	Manguera 3/8"	19 900 0224	-	19 900 0234	-	19 900 0244	-	-	-	-	-
	Manguera 1/2"	-	-	19 900 0235	-	19 900 0245	-	19 900 0255	-	-	-
Manguera 3/4"	-	-	-	-	19 900 0247	-	19 900 0257	-	19 900 0267	-	
Manguera 1"	-	-	-	-	-	-	19 900 0258	-	19 900 0268	-	
ACERO INOXIDABLE	Macho G 1/4"	19 900 1812	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Macho G 3/8"	-	-	19 900 1824	-	-	-	-	-	-	-
	Macho G 1/2"	-	-	-	-	19 900 1835	-	-	-	-	-
	Macho G 3/4"	-	-	-	-	-	-	19 900 1846	-	-	-
	Macho G 1"	-	-	-	-	-	-	-	-	19 900 1869	-
	Macho NPT 1/4"	-	19 900 1814	-	-	-	-	-	-	-	-
	Macho NPT 3/8"	-	-	-	19 900 1834	-	-	-	-	-	-
	Macho NPT 1/2"	-	-	-	-	-	19 900 1845	-	-	-	-
	Macho NPT 3/4"	-	-	-	-	-	-	-	19 900 1848	-	-
	Macho NPT 1"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19 900 1867
	Macho R 1/4"	19 900 1813	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Macho R 3/8"	-	-	19 900 1825	-	-	-	-	-	-	-
	Macho R 1/2"	-	-	-	-	19 900 1836	-	-	-	-	-
	Macho R 3/4"	-	-	-	-	-	-	19 900 1847	-	-	-
	Macho R 1"	-	-	-	-	-	-	-	-	19 900 1868	-
	Manguera 1/4"	19 900 0821	19 900 1829	-	-	-	-	-	-	-	-
	Manguera 3/8"	-	-	19 900 0831	19 900 0839	-	-	-	-	-	-
	Manguera 1/2"	-	-	-	-	19 900 0841	19 900 0849	-	-	-	-
Manguera 3/4"	-	-	-	-	-	-	19 900 0851	19 900 0859	-	-	
Manguera 1"	-	-	-	-	-	-	-	-	19 900 0861	19 900 0869	



**CEJN**® *The Quick Connect*  
**Solution Provider**

